

Dell Storage NX430 System

Getting Started Guide

Příručka Začínáme

Οδηγός “Τα πρώτα βήματα”

Instrukcja uruchomienia

Priručnik za početak rada

Başlangıç Kılavuzu



Quick Resource Locator
Dell.com/QRL/Storage/NX430

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Naskenujte kód a podívejte se na instruktážní videa, dokumentaci nebo informace k odstraňování problémů. Anaζητήστε βίντεο για τον τρόπο χρήσης του συστήματος, τεκμηρίωση και πληροφορίες για την αντιμετώπιση προβλημάτων.

Zeskanuj, aby wyświetlić filmy instruktażowe, dokumentację i instrukcje rozwiązywania problemów. Skenirajte da biste pogledali video sa uputstvima, dokumentaciju i informacije o rešavanju problema. Nasıl yapılır videoları, belgeleri ve sorun giderme bilgilerini incelemek için tarayın.



Before you begin

Než začnete | Προτού ξεκινήσετε | Przed rozpoczęciem pracy | Pre početka rada | Başlamadan önce

⚠ WARNING: Before setting up your system, follow the safety instructions. The safety instructions are included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.

⚠ CAUTION: Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units, indicated by the EPP label, on your system. For more information on EPP, see the Owner's Manual at Dell.com/poweredgemanuals.

📄 NOTE: The documentation set for your system is available at Dell.com/storagemanuals. Always read the updates first because they often supersede information in other documents.

📄 NOTE: By default, the Windows Storage Server 2016 or 2012 R2 is installed on the system at the Dell factory. For more information about supported OS, go to Dell.com/support, type your Service Tag, and then click **Submit**.

⚠ VAROVÁNÍ: Před nastavením systému si přečtěte bezpečnostní pokyny. Bezpečnostní pokyny jsou součástí dokumentu Informace týkající se bezpečnosti, životního prostředí a směrnic dodávaného se systémem.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Používejte jednotky zdroje napájení v souladu s normou Extended Power Performance (EPP), která je vyznačena štítkem EPP na systému. Podrobnosti ohledně standardu EPP naleznete v uživatelské příručce na adrese Dell.com/poweredgemanuals.

📄 POZNÁMKA: Dokumentace určená pro váš systém je k dispozici na adrese Dell.com/storagemanuals. Vždy si nejprve přečtěte aktualizace, protože často mohou nahrazovat informace z jiných dokumentů.

📄 POZNÁMKA: Ve výchozím nastavení je v systému z továrny Dell nainstalován operační systém Windows Storage Server 2016 nebo 2012 R2. Chcete-li získat další informace o podporovaných operačních systémech, přejděte na adresu Dell.com/support, zadejte servisní značku a poté klikněte na možnost **Odeslat**.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού ρυθμίσετε το σύστημά σας, ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας. Οι οδηγίες ασφαλείας περιλαμβάνονται στο έγγραφο «Πληροφορίες για την ασφάλεια, το περιβάλλον και τις κανονιστικές διατάξεις» που παραλάβετε μαζί με το σύστημά σας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιήστε μονάδες τροφοδοτικών που είναι συμβατές με τη δυνατότητα Extended Power Performance (EPP, διευρυνμένες επιδόσεις ισχύος) και υποδεικνύονται στην ετικέτα EPP στο σύστημά σας. Για περισσότερες πληροφορίες όσον αφορά τη δυνατότητα EPP ανατρέξτε στην ενότητα Owner's Manual (Εγχειρίδιο κατόχου) στην ιστοσελίδα Dell.com/poweredgemanuals.

📄 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τεκμηρίωση που αφορά το σύστημά σας είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα Dell.com/storagemanuals. Πάντα πρέπει να φροντίζετε να διαβάζετε πρώτα τις ενημερωμένες εκδόσεις επειδή συχνά αντικαθιστούν τις πληροφορίες που υπήρχαν σε άλλα έγγραφα.

📄 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το Windows Storage Server 2016 ή 2012 R2 είναι το προεπιλεγμένο λειτουργικό σύστημα (OS) το οποίο εγκαθίσταται στο σύστημα στο εργοστάσιο της Dell. Αν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες για τα υποστηριζόμενα OS, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα Dell.com/support, πληκτρολογήστε την ετικέτα εξυπηρέτησης του συστήματός σας και ύστερα κάντε κλικ στην επιλογή **Submit** (Υποβολή).

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed konfiguracją systemu postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa. Instrukcje bezpieczeństwa są zawarte w dokumencie dotyczącym bezpieczeństwa, środowiska i przepisów dołączonym do systemu.

⚠ PRZESTROGA: Należy korzystać z zasilaczy zgodnych ze specyfikacją Extended Power Performance (EPP), oznaczonych etykietą EPP. Aby uzyskać dalsze informacje na temat standardu EPP, należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika dostępnym pod adresem [dell.com/poweredgemanuals](https://Dell.com/poweredgemanuals).

📄 UWAGA: Pełna dokumentacja systemu jest dostępna na stronie internetowej Dell.com/poweredgemanuals. Przed przystąpieniem do dalszych czynności należy zapoznać się z aktualizacjami dokumentacji, ponieważ informacje w nich zawarte często zastępują informacje dostarczone w innych dokumentach.

📄 UWAGA: Domyślnie w urządzeniu jest zainstalowany system operacyjny Windows Storage Server 2016 lub 2012 R2. Więcej informacji na temat obsługiwanych systemów operacyjnych można znaleźć na stronie internetowej Dell.com/support; należy wpisać kod serwisowy i kliknąć przycisk **Prześlij**.

⚠ UPOZORENJE: Pre postavljanja sistema sledite bezbednosna uputstva. Bezbednosna uputstva su navedena u dokumentu koji sadrži informacije o bezbednosti, zaštiti životne sredine i propisima i koji se isporučuje sa sistemom.

⚠ OPREZ: Koristite jedinice za napajanje koje su kompatibilne sa funkcijom Extended Power Performance (EPP), što je naznačeno EPP nalepnicom na vašem sistemu. Dodatne informacije o funkciji EPP potražite u korisničkom priručniku na Dell.com/poweredgemanuals.

📄 NAPOMENA: Komplet dokumentacije za vaš sistem dostupan je na adresi Dell.com/storagemanuals. Uvek prvo pročitajte ažuriranja jer ona često zamenjuju informacije u drugim dokumentima.

📄 NAPOMENA: U fabrici kompanije Dell je na sistemu podrazumevano instaliran Windows Storage Server 2016 ili 2012 R2. Da biste saznali više informacija o podržanim OS, idite na Dell.com/support. unesite svoju servisnu oznaku a zatim kliknite na **Submit**.

⚠ UYARI: Sisteminizi kurmadan önce güvenlik talimatlarını takip edin. Güvenlik talimatları, sisteme birlikte gönderilen Güvenlik, Çevre ve Mevzuat Bilgisi belgesinde yer almaktadır.

⚠ DİKKAT: Sisteminizdeki EPP etiketi ile gösterilen ilave Güç Performansı (EPP) uyumlu güç kaynağı ünitelerini kullanın. EPP ile ilgili daha fazla bilgi için, Dell.com/poweredgemanuals adresindeki Kullanım Kılavuzu'na bakın.

📄 NOT: Sisteminiz için belge seti Dell.com/storagemanuals adresinde bulunabilir. Sıklıkla diğer belgelerdeki bilgilerin yerine geçtiği için her zaman ilk olarak güncellemeleri okuyun.

📄 NOT: Windows Storage Server 2012 R2 veya 2016, Dell fabrikasında varsayılan olarak sisteme yüklenmiştir. Desteklenen işletim sistemleri hakkında daha fazla bilgi edinmek için Dell.com/support adresine gidin, Servis Etiketinizi girin ve ardından **Gönder**'i tıklayın.

Setting up your system

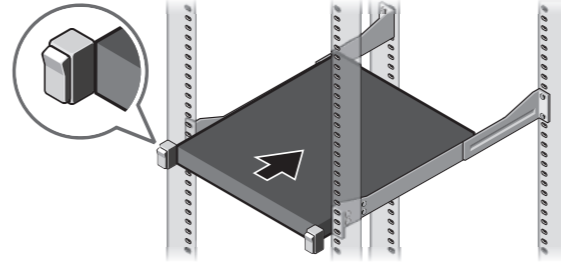
Instalace systému | Ρύθμιση του συστήματός σας | Konfigurowanie systemu

Poděšavanje sistema | Sistemimizin kurulumu

1 Install the system into a rack

Nainstalujte systém do racku | Εγκαταστήστε το σύστημα μέσα σε rack | Zamontuj system w stelażu

Instalirajte sistem na montažnu policu | Sistemi bir rafa monte edin

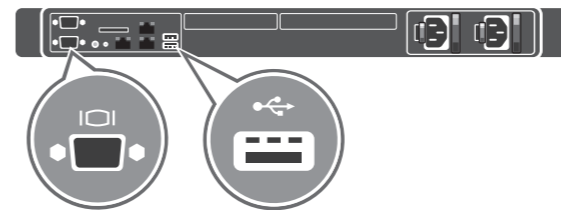


2 Connect the keyboard, mouse, and monitor (optional)

Připojte klávesnici, myš a monitor (volitelně) | Συνδέστε το πληκτρολόγιο, το ποντίκι και την οθόνη (προαιρετικά)

Podłącz klawiaturę, mysz i monitor (opcjonalnie) | Povežite tastaturu, miša i monitor (opcija)

Klavyeyi, fareyi ve ekranı (isteğe bağlı) bağlayın

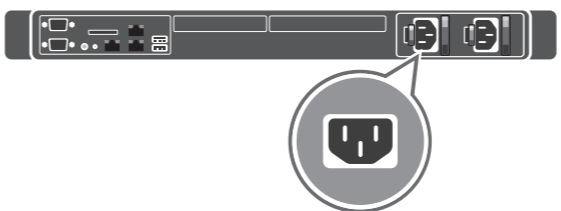


3 Connect the system to a power source

Připojte systém ke zdroji napájení | Συνδέστε το σύστημα σε πηγή ισχύος

Podłącz system do źródła zasilania | Povežite sistem na izvor napajanja

Sistemi bir güç kaynağına bağlayın



4 Loop and secure the power cable using the retention strap

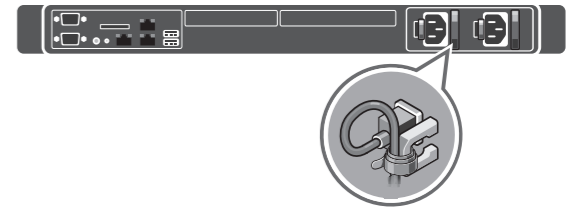
Provlečte a upevněte kabel pomocí upevňovacího pásku

Τυλίξτε και στερεώστε το καλώδιο τροφοδοσίας χρησιμοποιώντας το λουρί συγκράτησης

Zviň kabel zasilania i zabezpiecz go paskiem

Omotajte i pričvrstite kabl za napajanje pomoću spojnice

Tutturma sapını kullanarak güç kablosunu düğümleyip sağlamlştırın



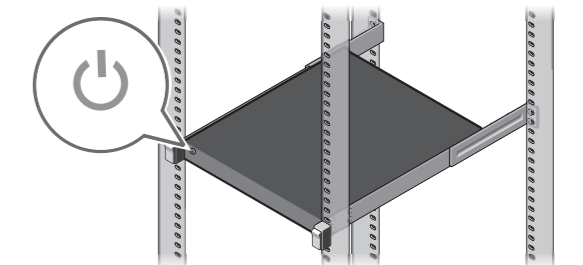
5 Turn on the system

Zapněte systém | Ενεργοποιήστε το σύστημα

Włącz system

Uključite sistem

Sistemi açın



000VK8A01

Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see **Dell.com/storagemanuals**.

Power rating per power supply unit (PSU)	Wattage: 350 W (Platinum) <p>Intended use: 100–240 V AC</p> Inrush current (max.): 4,8 A–2,4 A <p>🔌NOTE: This system can connect to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 230 V</p>
System battery	3 V CR2032 lithium coin cell
Temperature	Maximum operation ambient temperature: 35°C (95°F). <p>🔌NOTE: Certain server configurations have been validated to perform at temperatures as high as 45°C (113°F) and with humidity of up to 90 percent [29°C (84.2°F) maximum dew point].</p> For information about Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range and configurations, see the Owner’s Manual at Dell.com/storagemanuals .

Technické údaje

Následující specifikace obsahují pouze informace, které musí být se systémem dodány dle zákona. Úplný a aktuální seznam technických údajů k systému naleznete na adrese **Dell.com/storagemanuals**.

Jmenovitý výkon jednotky zdroje napájení (PSU)	Příkon: 350 W (Platinum) <p>Plánované využití: 100-240 V stř.</p> Nárazový proud (max.): 4,8 A – 2,4 A <p>🔌POZNÁMKA: Tento systém se může také připojit k napájecím systémům IT, u nichž mezifázové napětí nepřekračuje 230 V.</p>
Systémová baterie	3V CR2032 lithiová knoflíková baterie
Teplota	Maximum operation ambient temperature: 35°C (95°F). <p>🔌POZNÁMKA: Některé konfigurace serveru byly schváleny pro provoz při teplotě až 45 °C (113 °F) a vlhkosti až 90 procent (maximální rosný bod 29 °C (84,2 °F)).</p> Informace o standardu Dell Fresh Air a podporovaném rozšířeném rozsahu provozních teplot a konfigurací naleznete v uživatelské příručce na adrese Dell.com/storagemanuals .

Τεχνικές προδιαγραφές

Οι προδιαγραφές που ακολουθούν είναι μόνο οι απαιτούμενες με βάση τη νομοθεσία κατά την αποστολή του συστήματός σας. Αν θέλετε να δείτε μια ολοκληρωμένη και επικαιροποιημένη λίστα των προδιαγραφών για το σύστημά σας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα **Dell.com/storagemanuals**.

Διαβάθμιση ισχύος ανά μονάδα τροφοδοτικού (power supply unit (PSU))	Ισχύς σε W: 350 W (Platinum) <p>Προβλεπόμενη χρήση: 100-240 V εναλλασσόμενου ρεύματος (AC)</p> Ρεύμα εκκίνησης (μέγ.): 4,8 A–2,4 A <p>🔌ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το συγκεκριμένο σύστημα μπορεί να συνδεθεί σε συστήματα ισχύος για εξοπλισμό πληροφορικής (IT) στα οποία η τάση μεταξύ φάσεων δεν υπερβαίνει τα 230 V.</p>
Μπαταρία συστήματος	Μπαταρία λιθίου CR2032 3 V σε σχήμα νομίσματος
Θερμοκρασία	Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος κατά τη λειτουργία: 35°C (95°F). <p>🔌ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ορισμένες συνδεσμολογίες του διακομιστή έχουν ελεγχθεί και διαπιστωμένα λειτουργούν σωστά σε θερμοκρασία έως και 45°C (113°F) και με υγρασία έως και 90% [μέγιστο σημείο δρόσου 29°C (84,2°F)].</p> Για πληροφορίες όσον αφορά την τεχνολογία Dell Fresh Air, την υποστηριζόμενη διευρυμένη περιοχή τιμών θερμοκρασίας κατά τη λειτουργία και τις υποστηριζόμενες συνδεσμολογίες ανατρέξτε στην ενότητα Owner’s Manual (Εγχειρίδιο κατόχου) στην ιστοσελίδα Dell.com/storagemanuals .

Dane techniczne

Poniżej zamieszczono wyłącznie dane techniczne, które muszą być dostarczone z systemem dla zachowania zgodności z obowiązującym prawem. Pełne i aktualne dane techniczne systemu są dostępne na stronie internetowej **Dell.com/storagemanuals**.

Moc znamionowa jednostki zasilacza (PSU)	Moc: 350 W (Platinum) <p>Przeznaczenie: Prąd zmienny 100–240 V</p> Początkowy prąd rozruchowy (maks.): 4,8 A–2,4 A <p>🔌UWAGA: System można podłączyć do systemów zasilania IT, w których napięcie międzyfazowe nie przekracza 230 V.</p>
Bateria systemowa	litowa bateria pastylkowa 3 V CR2032
Temperatura	Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy: 35°C (95°F). <p>🔌UWAGA: Niektóre konfiguracje serwera zatwierdzono do pracy w temperaturach nawet do 45°C(113°F) i przy wilgotności do 90 procent (maksymalny punkt rosy 29°C [84,2°F]).</p> Więcej informacji na temat układu chłodzenia Dell Fresh Air oraz dopuszczalnych temperatur otoczenia czy konfiguracji można znaleźć w Podręczniku użytkownika na stronie internetowej Dell.com/storagemanuals .

Tehničke specifikacije

Specifikacije date u nastavku su one koje se prema zakonu moraju isporučivati uz vaš sistem. Potpun i trenutni spisak specifikacija za svoj sistem potražite na stranici **Dell.com/storagemanuals**.

Nazivna snaga po jedinici za napajanje (PSU)	Snaga u vatima: 350 W (platina) <p>Namena: 100-240 V AC</p> Udarna struja (maks.): 4,8 A-2,4 A <p>🔌NAPOMENA: Ovaj sistem takode može da se poveže sa IT sistemima napajanja kod kojih napon između faza ne prelazi 230 V.</p>
Baterija sistema	3 V CR2032 litijumska coin cell baterija
Temperatura	Maksimalna radna ambijentalna temperatura: 35°C (95°F). <p>🔌NAPOMENA: Određene konfiguracije servera su odobrene za rad na temperaturama do 45°C (113°F) i pri vlažnosti do 90 procenata [maksimalna tačka rošenja 29°C (84,2°F)].</p> Informacije o sistemu Dell Fresh Air i podržanom proširenom opsegu radnih temperatura i konfiguracijama potražite u Uputstvu za vlasnika na stranici Dell.com/storagemanuals .

Teknik özellikler

Aşağıdaki teknik özellikler yalnız kanunların sisteminizle birlikte gönderilmesini şart koştuğu özelliklerdir. Sisteminizin özelliklerinin güncel ve eksiksiz bir listesi için **Dell.com/storagemanuals** adresine bakın.

Güç kaynağı birimi başına güç değerleri (PSU)	Vat Miktarı: 350 W (Platinyum) <p>Tasarlanan kullanım: 100-240 V AC</p> Ani akım (maks.): 4,8 A-2,4 A <p>🔌NOT: Bu sistem, 230 V' u aşmayan fazlar arası bir gerilim ile BT güç sistemlerine bağlanılabilir.</p>
Sistem pili	3 V CR2032 lityum düğme pil
Sıcaklık	Maksimum çalışma ortamı sıcaklığı: 35°C (95°F). <p>🔌NOT: Bazı sunucu yapılandırmaları 45°C (113°F) kadar yüksek sıcaklıkta ve yüzde 90'a kadar [29°C (84,2°F) maksimum yoğunlaşma noktası] nem oranında çalışmak üzere onaylanmıştır.</p> Dell Fresh Air ve desteklenen genişletilmiş çalışma sıcaklığı aralığı ve yapılandırmaları hakkında bilgi edinmek için Dell.com/storagemanuals adresindeki Kullanıcı El Kitabına bakın.

Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see **Dell.com/contactdell**.

Save all software media that shipped with your system. These media are backup copies of the software installed on your system.

Licenční smlouva společnosti Dell s koncovým uživatelem

Než začnete systém používat, přečtěte si licenční smlouvu společnosti Dell k softwaru dodávanou se systémem. Jestliže podmínky dané smlouvy nepřijímáte, přejděte na adresu **Dell.com/contactdell**.

Veškerá média se softwarem dodávaná se systémem si uložte. Tato média představují záložní kopie daného softwaru nainstalovaného do systému.

Συμφωνία αδειοδότησης της Dell για τον τελικό χρήστη

Προτού χρησιμοποιήσετε το σύστημα σας, διαβάστε τη «Συμφωνία αδειοδότησης λογισμικού της Dell» που το συνόδευε όταν το παραλάβετε. Αν δεν αποδέχεστε τους όρους της συμφωνίας, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα **Dell.com/contactdell**.

Φυλάξτε σε ασφαλές σημείο όλα τα μέσα λογισμικού που συνόδευαν το σύστημά σας όταν το παραλάβετε. Τα μέσα αυτά είναι αντίγραφα ασφαλείας των λογισμικών που υπάρχουν εγκατεστημένα στο σύστημά σας.

Service Tag / Default password / System name

Service Tag: Your system is identified by a unique Express Service Code and Service Tag. You can find both codes by pulling out the information tag located at the front of your system.

Default password: The default password of the NAS system is Stor@ge!

System name: Your system is configured with a default system name of D<ServiceTag>, where <ServiceTag> is your System Service Tag.

Servisní značka / výchozí heslo / název systému

Servisní značka: Systém je identifikován jedinečným kódem Express Service Code a servisní značkou. Oba kódy naleznete po vytažení informačního štítku umístěného na přední straně systému.

Výchozí heslo: Výchozí heslo systému NAS je Stor@ge!**Název systému:** Systém je nakonfigurován s výchozím systémovým názvem D<ServiceTag>, kde <ServiceTag> je servisní značka systému.

Ετικέτα εξυπηρέτησης / Προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης / Όνομα συστήματος

Ετικέτα εξυπηρέτησης: Η αναγνώριση του συστήματός σας γίνεται μέσω ενός μοναδικού κωδικού ταχείας εξυπηρέτησης και μιας ετικέτας εξυπηρέτησης. Για να βρείτε και τους δύο κωδικούς τραβήξτε προς τα έξω το ανάρτημα πληροφοριών που βρίσκεται στην μπροστινή πλευρά του συστήματός σας.

Προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης: Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης στο σύστημα NAS είναι Stor@ge!

Όνομα συστήματος: Το σύστημά σας είναι διαρθρωμένο με προεπιλεγμένο όνομα συστήματος D<ServiceTag>, όπου το τμήμα <ServiceTag> είναι η ετικέτα εξυπηρέτησης του συστήματός σας.

⚠**WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.**

⚠**CAUTION: A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.**

🔌**NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

🔌**UWAGA:** Napis UWAGA wskazuje ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany komputer.

⚠**VAROVÁNÍ:** VAROVÁNÍ upozorňuje na potenciální poškození majetku a riziko úrazu nebo smrti.

⚠**UPOZORNĚNÍ:** UPOZORNĚNÍ označuje potenciální poškození hardwaru nebo ztrátu dat v případě nerespektování pokynů.

🔌**POZNÁMKA:** POZNÁMKA označuje důležité informace, které pomáhají k lepšímu využití počítače.

⚠**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδεικνύει ότι υπάρχει το ενδεχόμενο να προκληθούν υλική ζημιά και απλός ή θανάσιμος τραυματισμός.

⚠**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η ΠΡΟΣΟΧΗ υποδεικνύει ότι υπάρχει το ενδεχόμενο να προκληθεί ζημιά στο υλισμικό ή απώλεια δεδομένων αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

🔌**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ΣΗΜΕΙΩΣΗ υποδεικνύει σημαντικές πληροφορίες που σας βοηθούν να χρησιμοποιείτε καλύτερα τον υπολογιστή σας.

Regulatory model/type	Směrniceový model/typ: Μοντέλο/Τύπος κατά τους ρυθμιστικούς φορείς	E34S Series/E34S001
Model i typ wg normy Regulatorni model/tip Yasal model/tür		
P/N 00VK8	Rev. A01	
© 2016 Dell Inc. Dell and the Dell logo are trademarks of Dell Inc.		
© 2016 Microsoft Corporation.		

⚠**OSTRZEŻENIE:** Napis OSTRZEŻENIE informuje o sytuacjach, w których występuje ryzyko uszkodzenia sprzętu, obrażeń ciała lub śmierci.

⚠**PRZESTROGA:** Napis PRZESTROGA informuje o sytuacjach, w których nieprzestrzeganie instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu lub utraty danych.

🔌**UWAGA:** Napis UWAGA wskazuje ważną informację, która pozwala lepiej wykorzystać posiadany komputer.

⚠**UPOZORENJE:** UPOZORENJE ukazuje na opasnost od oštećenja opreme, telesnih povreda ili smrti.

⚠**OPREZ:** Oznaka OPREZ ukazuje na moguće oštećenje hardvera ili gubitak podataka ukoliko se uputstva ne poštuju.

🔌**NAPOMENA:** Oznaka NAPOMENA ukazuje na važne informacije koje vam pomažu da bolje koristite računar.

⚠**UYARI:** UYARI, mülk hasarı, kişisel yaralanma veya ölüm potansiyeline işaret eder.

⚠**ΔΙΚΚΑΤ:** ΔΙΚΚΑΤ, talimatlara uyulmadığı takdirde donanımı zarar görmesi veya veri kaybı olmasl olasılığını gösterir.

🔌**NOT:** NOT, bilgisayarınızdan daha iyi yararlanmaniza yardımcı olan önemli bilgileri gösterir.